



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

Prot. Nr.
Bolzano/Bozen 11.05.2020

OGGETTO:

Ordinanza contingibile e urgente: misure urgenti per la prevenzione del rischio da contagio da virus COVID-19: disposizioni per l'uso di impianti sportivi all'aperto

IL SINDACO

VISTO

la deliberazione del Consiglio dei Ministri del 31 gennaio 2020 è stato dichiarato per sei mesi lo stato di emergenza sul territorio nazionale relativo al rischio sanitario da virus COVID-19;

il decreto-legge 25 marzo 2020, n. 19, recante *"misure urgenti per fronteggiare l'emergenza epidemologica da covid-19"* ed in particolare l'art. 2, comma 3;

la L.P. n.4 del 08 maggio 2020 recante *"misure di contenimento della diffusione del virus SARS – COV – 2 nella fase di ripresa delle attività"*;

il DPCM 26 aprile 2020, pubblicato in Gazzetta Ufficiale della Repubblica del 27 aprile 2020, n. 108;

visto l'art. 60 della Legge Regionale del 03.05.2018 n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige;

visto l'art. 62 della Legge Regionale del 03.05.2018 n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige;

visto l'art. 29 dello Statuto del Comune di Bolzano;

visto l'art. 4 comma 1 del Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano;

CONSIDERATO che, sulla scorta delle sopra richiamate disposizioni statali, regionali, provinciali e comunali:

VISTA, altresì, la L.P. n. 4/2020 che dispone nel comma 8 dell'art. 1 che l'attività sportiva

BETREFF:

Dringende und notwendige Anordnung: Dringende Maßnahmen zur Vorbeugung der Ansteckungsgefahr mit dem COVID-2019 Virus: Vorgaben für die Nutzung der Sportanlagen im Freien

DER BÜRGERMEISTER

ES WURDE EINSICHT GENOMMEN IN:

den Beschluss des Ministerrats vom 31. Jänner 2020 mit welchem auf dem ganzen Staatsgebiet für sechs Monate der Ausnahmezustand in Bezug auf das Gesundheitsrisiko durch das Virus COVID19 erklärt wurde;

in das Gesetzesdekret vom 25. März 2020, Nr. 19 *"Dringliche Maßnahmen zur Bekämpfung des epidemiologischen Notstandes COVID -19"* und insbesondere in den Art. 2, Absatz 3;

es wurde Einsicht genommen in das Landesgesetz Nr. 4 vom 08. Mai 2020 *"Maßnahmen zur Eindämmung der Verbreitung des Virus SARS – COV – 2 in der Phase der Wiederaufnahme der Tätigkeiten"*;

das Dekret des Ministerratspräsidenten vom 26.04.2020, veröffentlicht im Gesetzesanzeiger vom 27.04.2020, Nr. 108;

den Art. 60 des Regionalgesetzes vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol“;

den Art. 62 des Regionalgesetzes vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol“;

den Art. 29 der Satzung der Stadtgemeinde Bozen;

den Art. 4 Absatz 1 der Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen.

Mit Verweis auf die oben angeführten staatlichen und regionalen Maßnahmen, die Maßnahmen des Landeshauptmannes und die Maßnahmen auf Gemeindeebene:

Es wurde Einsicht genommen in Artikel 1, Absatz 8 des L.G. 4/2020 in welchem

e motoria, esercitata in forma individuale, deve rispettare le distanze di sicurezza e osservare le misure di cui all'allegato A e che pertanto risulta necessario elaborare protocolli specifici di utilizzo in sicurezza per ogni impianti sportivo di proprietà comunale presso il quale si praticano sport individuali all'aperto in merito a: a) gli orari di apertura dell'impianto tenendo gli stessi chiusi di sabato e di domenica e nei giorni festivi; b) il numero di atleti che in contemporanea possono praticare l'attività sportiva nell'impianto; c) il numero degli interventi di sanificazione nei bagni in base al numero di praticanti ammessi e degli orari di apertura; d) il numero massimo di minori che può essere seguito da una persona che presta assistenza durante la permanenza del minore nell'impianto sportivo; e) l'eventuale divieto di utilizzo di parti dell'impianto e di attrezzi per i quali non può essere garantito l'uso in sicurezza in base alle disposizioni della L.P. n. 4/2020;

PRESO ATTO che l'art. 1, comma 34 della predetta Legge Provinciale del 8 maggio 2020, prevede che *"In relazione alle misure previste dalla presente legge all'andamento le sindache e i sindaci altoatesini, nell'ambito delle proprie competenze, possono adottare misure ulteriori e più restrittive in ragione delle situazioni di rischio rilevate. Le sindache e i sindaci individuano nel territorio di loro competenza i luoghi di potenziali assembramenti e predispongono adeguate misure per evitarli."*

DATO ATTO che la presente ordinanza risulta conforme alla prescrizione di cui all'art. 1, comma 34, della L.P. n.4/2020;

VISTE le sopra richiamate disposizioni statali, regionali, provinciali e comunali;

tutto quanto sopra premesso:

ORDINA

con decorrenza immediata e fino alla cessazione totale dello stato di emergenza dichiarato a livello nazionale

1) per i motivi descritti nelle premesse che negli impianti sportivi di proprietà comunale o dei quali l'Amministrazione Comunale ha la disponibilità, può essere praticata l'attività sportiva e motoria, purché a titolo

festgelegt wird, dass bei der Ausübung von sportlichen und körperlichen Aktivitäten, die allein und im Freien ausgeübt werden müssen, die Sicherheitsabstände und die Regeln und Maßnahmen, wie in Anlage A zum Landesgesetz vorgegeben, einzuhalten sind. Dementsprechend ist es notwendig, entsprechende spezifische Protokolle für die Nutzung in Sicherheit für jede gemeindeeigene Sportanlage, in welcher Einzelsportarten praktiziert werden, auszuarbeiten, die folgende Vorgaben festlegen: a) die Öffnungszeiten der Anlagen, wobei diese am Samstag, am Sonntag und an den Feiertagen geschlossen bleiben, b) die Anzahl von Sportlern, die gleichzeitig die Anlage benutzen können, c) die Anzahl von Desinfektionen in den Toilettenanlagen mit Bezug auf die Anzahl der zugelassenen Nutzer und der Öffnungszeiten der Anlage, d) die Höchstanzahl an Minderjährigen, die von einer erwachsenen Person während deren Aufenthalt in der Sportanlage betreut werden kann, e) gegebenenfalls das Verbot Teile der Anlage oder der Gerätschaften zu nutzen, für welche die Nutzung in Sicherheit nach den Vorgaben des L.G. Nr.4/2020 nicht gewährleistet werden kann;

Es wird außerdem zur Kenntnis genommen, dass im Artikel 1, Absatz 34 des besagten Landesgesetzes folgendes vorgesehen wird *"In Bezug auf die mit diesem Gesetz vorgesehenen Maßnahmen können die Bürgermeister/Bürgermeisterinnen – im Rahmen ihrer Befugnisse – aufgrund der erhobenen Risikosituationen weitere und restriktivere Maßnahmen treffen"*.

Es wird außerdem festgestellt, dass diese Anordnung den Vorgaben von Art. 1, Absatz 34 des L.G. Nr. 4/2020 entspricht.

Es wurde Einsicht genommen in die oben angeführten staatlichen und regionalen Maßnahmen, die Maßnahmen des Landeshauptmannes und die Maßnahmen auf Gemeindeebene.

All dies vorausgeschickt

VERFÜGT

DER BÜRGERMEISTER

mit sofortiger Wirkung und bis zur gänzlichen Aufhebung des nationalen Notstandes

1) Aus den oben angeführten Gründen darf in den gemeindeeigenen Sportanlage, bzw. in den Sportanlagen über denen die Gemeinde die Verfügbarkeit hat, die sportliche und körperliche Aktivität, immer

individuale, disciplinata dall'art. 1, comma 8 della L.P. n. 4/2020 e con il rispetto delle regole e misure di cui all'allegato "A", I "misure generali" e II F "misure specifiche per attività sportive" alla medesima legge provinciale, e cioè dal momento nel quale saranno stati elaborati e firmati dal Sindaco i protocolli specifici di utilizzo in sicurezza per ogni impianto determinando negli stessi: a) gli orari di apertura dell'impianto tenendo gli stessi chiusi di sabato e di domenica e nei giorni festivi, fatte salve diverse scelte operate dai gestori terzi previa intesa con l'Amministrazione comunale; b) il numero di atleti che in contemporanea possono praticare l'attività sportiva nell'impianto; c) il numero degli interventi di sanificazione nei bagni in base al numero di praticanti ammessi e degli orari di apertura; d) il numero massimo di minori che può essere seguito da una persona che presta assistenza durante la permanenza del minore nell'impianto sportivo; e) l'eventuale divieto di utilizzo di parti dell'impianto e di attrezzi per i quali non può essere garantito l'uso in sicurezza in base alle disposizioni della L.P. n. 4/2020;

2) al Servizio Sport ed all'Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali di dare esecuzione a quanto disposto nella presente ordinanza sindacale al punto 1);

DA ATTO che

- le sanzioni eventualmente irrogate dai soggetti tenuti ad effettuare i controlli sul rispetto delle ordinanze di cui al precedente punto 1) andranno versate sul conto di tesoreria intestato al Comune di Bolzano di cui al seguente IBAN:

IT 28 A 05856 11613 080571315836

- il presente provvedimento viene pubblicato all'albo comunale fino alla cessazione totale dello stato di emergenza dichiarato a livello nazionale, al fine di consentire la conoscenza dello stesso.

Avverte altresì

che in caso di inosservanza delle prescrizioni della presente ordinanza i trasgressori saranno passibili delle sanzioni previste dall'art. 4 del decreto-legge 25 marzo 2020, n. 19, recante "misure urgenti per fronteggiare l'emergenza epidemologica da

aber nur als Einzeltätigkeit, wie von Artikel 1, Absatz 8 des L.G. 4/2020 festgelegt und unter Einhaltung der Regeln und Maßnahmen, die in der Anlage "A", I "Generelle Maßnahmen" und II F "spezifische Maßnahmen für sportliche Tätigkeiten" des besagten Landesgesetzes vorgesehen sind, ab der erfolgten Ausarbeitung und Unterzeichnung durch den Bürgermeister, von spezifischen Protokollen, mit denen die Nutzung in Sicherheit von jeder Sportanlage festgelegt wird. In besagten Protokollen werden: a) die Öffnungszeiten der Anlagen, wobei diese, falls keine anderen spezifischen Vereinbarungen mit den externen Betreibern der jeweiligen Anlage in Absprache mit der Gemeindeverwaltung getroffen werden, am Samstag, am Sonntag und an den Feiertagen geschlossen bleiben, b) die Anzahl von Sportlern, die gleichzeitig die Anlage benutzen können, c) die Anzahl von Desinfektionen in den Toilettenanlagen mit Bezug auf die Anzahl der zugelassenen Nutzer und der Öffnungszeiten der Anlage, d) die Höchstanzahl an Minderjährigen, die von einer erwachsenen Person während deren Aufenthalt in der Sportanlage betreut werden kann, e) gegebenenfalls das Verbot Teile der Anlage oder der Gerätschaften zu nutzen, für welche die Nutzung in Sicherheit nach den Vorgaben des L.G. Nr.4/2020 nicht gewährleistet werden kann, festgelegt.

2) Die Dienststelle Sport und das Amt für für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde werden mit der Durchführung der in Punkt 1) dieser Anordnung angeführten Vorgaben beauftragt.

ES WIRD FESTGELEGT, DASS

die Bußgelder, die eventuell von den Ordnungshütern verhängt werden, die mit der Kontrolle der Einhaltung der Anordnungen gemäß Punkt 1) beauftragt sind, auf das folgende Konto des Schatzmeisters der Stadtgemeinde Bozen einbezahlt werden müssen:

Die vorliegende Ausnahmeregelung wird bis zur vollkommenen Aufhebung des nationalen Notstandes an der Amtstafel der Gemeinde veröffentlicht, damit alle davon Kenntnis nehmen können.

Der Bürgermeister weist darauf hin,

dass bei Nichtbeachtung der Anweisungen dieser Anordnung ferner die Sanktionen gemäß Artikel 4 des Gesetzesdekretes vom 25. März 2020, Nr. 19, "Dringliche Maßnahmen zur Bekämpfung des epidemiologischen Notstandes COVID -19"

COVID-19", ove il fatto non costituisca reato.

Contro il presente provvedimento è ammesso ricorso al T.R.G.A. entro 60 giorni dalla sua pubblicazione sull'Albo Pretorio digitale.

verhängt werden, sofern nicht eine Straftat vorliegt.

Gegen die vorliegende Anordnung kann innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel Rekurs bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts eingelegt werden.

**IL SINDACO
DER BÜRGERMEISTER
- Dott./Dr. Renzo Caramaschi -
(firmato digitalmente/digital unterschrieben)**

In copia / Folgende Stellen erhalten eine Abschrift:

- al Servizio Sport in Sede

- all'Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali in SEDE

- Presidente della Giunta Provinciale Piazza Magnago- Bolzano

PEC praesidium.presidenza@pec.prov.bz.it

- Casa dello Sport Comitato Provinciale Bolzano Piazza Mazzini, 49 39100 Bolzano

bolzano@coni.it

- Commissariato del Governo – viale Principe Eugenio di Savoia – Bolzano

PEC protocollo.comgovbz@pec.interno.it

- Questura di Bolzano - Polizia Amministrativa - Largo Palatucci 1 - 39100 Bolzano -

PEC urp.quest.bz@pecps.poliziadistato.it

- Carabinieri - Via Dante 30 - 39100 Bolzano

PEC tbz25293@pec.carabinieri.it

- Guardia di Finanza - Viale Stazione – Bolzano

PEC bz0500000p@pec.gdf.it

- Ufficio Vigilanza della Provincia Autonoma di Bolzano - Piazza Silvius Magnago 1 - 39100 Bolzano

PEC aufsichtsamt.ufficiovigilanza@pec.prov.bz.it

- Ufficio URP - S E D E

- Albo

- ufficio stampa

- an die Dienststelle Sport – IM HAUSE

- an das Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde– IM HAUSE

- Landeshauptmann - Magnago-Platz – Bozen

PEC praesidium.presidenza@pec.prov.bz.it

Haus des Sportes Landeskomitee Bozen, Mazzini Platz, 49 39100 Bozen

bolzano@coni.it

- Regierungskommissariat – Prinz-Eugen-Allee – Bozen

PEC protocollo.comgovbz@pec.interno.it

- Quästur Bozen – Verwaltungspolizei – Palatucciplatz 1 – 39100 Bozen

PEC urp.quest.bz@pecps.poliziadistato.it

- Carabinieri – Dantestraße 30 - 39100 Bozen

PEC tbz25293@pec.carabinieri.it

- Finanzwache - Bahnhofstraße –Bozen

PEC bz0500000p@pec.gdf.it

- Aufsichtsamt der Autonomen Provinz Bozen – Silvius-Magnago-Platz 1 - 39100 Bozen

PEC aufsichtsamt.ufficiovigilanza@pec.prov.bz.it

- Amt für Beziehungen zur Öffentlichkeit – IM HAUSE

- Gemeindeamtstafel

- Presseamt